FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 155
Enu 50

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 155 — S. District No. 22 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Sawyerville Village — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3 — 801

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Richard W. Montgomery — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.				INF (specify age)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "coal mine," "flour mill," "saw mill," "grist mill," "store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earning per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 10 years of age at College, University or Seminary.	Blind.	Deaf-dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRME auquel l'indiq	
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N°. cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et N°. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "dans une fabrique de laine," "dans un moulin à farine," "dans un moulin à bois," "dans une boutique," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 à d'autres emplois ou métiers supplémentaires que l'emploi principal ou du métier.	Taux de l'heure en cents lorsque employé à l'heure.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en sus de cinq ans d'âge accomplis et de dix ans à l'Université, Collège ou Séminaire.	Aveugle.	Sourd-muet.
Lines. Lignes. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Daroche Clovis	Sawyerville	M	Son	S	Jan	1905	5	Q			French	R Catholic	R Catholic				Wks																				
2	25 27	Milder Fred A	Sawyerville	M	Head	M	April	1887	24	Q			English	Canadian	Methodist	Farming	None	1	0	8	W	Farm	12				180						0	0	E. F			
3		Milder Violet M	Lot 3 R 3	F	Wife	M	June	1887	24	Q			Irish	Canadian	Methodist		None	Nil															Yes	Yes	E			
4		Milder Otis H		M	Son	S	Jany	1908	2	Q			English	Canadian	Methodist			Nil															Yes	Yes	E			
5		Milder Nancy M		F	Daughter	S	Sept	1909	1	Q			English	Canadian	Methodist			Nil															0	0	E			
6		Milder Olga V		F	Daughter	S	Nov	1910	6/12	Q			English	Canadian	Methodist			Nil															0	0	E			
7	24 34	Sawyer Jerome	Lot 5 R 3	M	Head	M	June		76	Q			English	Canadian	Cong	Labourer	None	0	9	00	W	On Farm	30				180						0	0	0			
8		do Maria L		F	Wife	M	Oct		63	Q			English	Canadian	Cong		None	Nil															Yes	Yes	E			
9		Osgood Mary A		F	Sister in Law	S	Jany		67	Q			English	Canadian	Cong		None	Nil															Yes	Yes	E			
10	30 32	Greenley Roswell P	Lot 5 R 3	M	Head	M	Aug		38	Q			English	Canadian	Unitarian	Carpenter		1	6	03	W		48										Yes	Yes	E			
11		Cora E		F	Wife	M	Dec		38	Q			English	Canadian	Unmarried		None	Nil															Yes	Yes	E			
12		Doris E		F	Daughter	S	May		18	Q			English	Canadian	Unmarried		None	Nil															Yes	Yes	E			
13		Francis A		M	Son	S	Sept		17	U.S.A			English	Canadian	Unmarried	Labour		0	9	00	W	On Farm		60									Yes	Yes	E			
14		Benjamin R		M	Son	S	Jany		15	U.S.A			English	Canadian	Unmarried		None	Nil															Yes	Yes	E			
15		Edna M		F	Daughter	S	Sept		13	U.S.A			English	Canadian	Unmarried		None	Nil															7	Yes	Yes	E			
16		Zelma R		F	Daughter	S	Oct		12	Q			English	Canadian	Unmarried		None	Nil															7	Yes	Yes	E			
17		Donald H		M	Son	S	Oct		10	U.S.A			English	Canadian	Unmarried		None	Nil															7	Yes	Yes	E			
18		Gladys M		F	Daughter	S	May		8	Q			English	Canadian	Unmarried		None	Nil															7	Yes	Yes	E			
19		Helen V		F	Daughter	S	Jany		5	Q			English	Canadian	Unmarried			Nil															0	0	0	E			
20		Rowell H		M	Son	S	Sept		3	Q			English	Canadian	Unmarried			Nil															0	0	0	E			
21		Ethel F		F	Daughter	S	May		1	Q			English	Canadian	Unmarried			Nil															0	0	0	E			
22		Smith Edson		M	Boarder	S	March	1887	24	Q			English	Canadian	Baptist	Labourer		0	9	00	W	Farm		72			300						Yes	Yes	E			
23	31 33	Taylor Louis C	Lot 5 R 5	M	Head	M	March	1883	29	Q			Irish	Canadian	Presbyterian	Labour		6	9	12	W	Farm		60			300						Yes	Yes	E			
24		Leona E		F	Wife	M	April	1881	29	Q			Irish	Canadian	Presbyterian	None		Nil															Yes	Yes	E			
25		Robert C		M	Son	S	April	1909	2	Q			Irish	Canadian	Presbyterian			Nil															0	0	E			
26		Clyde M		M	Son	S	Nov	1910	6/12	Q			Irish	Canadian	Presbyterian			Nil															0	0	0			
27	32 34	Coates Wesley A	Lots 5 R 4	M	Head	M	May	1881	30	Q			Scotch	Canadian	Baptist	Labourer		6	9	12	W	Pulp Mill		60			450						Yes	Yes	E			
28		Edith A		F	Wife	M	July	1884	26	Q			Irish	Canadian	Baptist		None	Nil															Yes	Yes	E			
29		Horace R		F	Daughter	S	May	1905	6	Q			Scotch	Canadian	Baptist			Nil															Yes	Yes	E			
30		Robert A		M	Son	S	April	1907	2	Q			Scotch	Canadian	Baptist			Nil															0	0	E			
31	33 35	Le Page Joseph	Lot 2 R 3	M	Head	M	June		42	Q			French	Canadian	R Catholic	Labourer		5	9	10	W	Wood Mill	52	60			450						0	0	0			
32		Le Page Amanda		F	Wife	M	Aug		42	Q			French	Canadian	R Catholic		None	Nil															Yes	Yes	Fr E			
33		Lalage Amanda		F	Daughter	S	May		11	Q			French	Canadian	R Catholic		None	Nil															Yes	Yes	Fr E			
34		Le Page Elora		F	Daughter	S	Jany		7	Q			French	Canadian	R Catholic			Nil															Yes	Yes	Fr E			
35		Le Page Henry		M	Son	S	Dec		5	Q			French	Canadian	R Catholic			Nil															0	0	Fr			
36	34 36	Dawson John S	Lot 3 R 3	M	Head	M	April	1883	28	Q			Welch	Canadian	Methodist	Labourer		5	9	10	W	Wood Mill	52	60			400						0	0	0			
37		Ida M		F	Wife	M	Oct	1878	32	Q			Scotch	Canadian	Methodist		None	Nil															Yes	Yes	E			
38		Waddell O		M	Son	S	May	1905	6	Q			Welch	Canadian	Methodist			Nil															Yes	Yes	E			
39		Chester W		M	Son	S	Feby	1908	3	Q			Welch	Canadian	Methodist			Nil															0	0	E			
40		Macrae John		Wd	Farm Servant	W	Decr	1842	68	Q			Scotch	Canadian	Methodist	Labourer		1	9	00	W	Farm	36	70			200						Yes	Yes	E			
41	35 37	Montgomery James	Lot 3 R 3	M	Head	M	Nov	1838	72	Q			Irish	Canadian	Methodist	Merchant	Real Estate	0	0	12	OA		48				750			3000	Yes	(Court Papers)		Un	Un	E.F			
42		Minnie		F	Wife	M	Oct	1843	67	Q			Irish	Canadian	Methodist		None	Nil															Un	Un	E.F			
43		Robert M		M	Son	M	Sept	1870	40	Q			Irish	Canadian	Methodist	Merchant	Real Estate	1	0	0	OA	School	50				750	100		5000	Yes	Yes	1000	125	Yes	Yes	E.F			
44		Edith M		F	Daughter in law	M	Sept	1877	33	Q			Irish	Canadian	Methodist		None	Nil															Yes	Yes	E			
45		Irene M		F	Granddaughter	D	June	1903	7	Q			Irish	Canadian	Methodist			Nil															9	Yes	Yes	E			
46		Frank A		M	Grandson	Wd	June	1905	5	Q			Irish	Canadian	Methodist			Nil															9	Yes	Yes	E			
47		Frances L		F	Granddaughter	F	May	1908	3	Q			Irish	Canadian	Methodist			Nil																				
48	36 38	Bedard Ellen	Lot 3 R 3	F	Head	F	July	1843	67	Q			Irish	Canadian	R Catholic	Income	None	Nil															Yes	Yes	E			
49		McConnell Ellen		F	Boarder	F	Oct	1832	78	Ireland	1850		Irish	Canadian	R Catholic	Income	None	Nil															Yes	Yes	E			
50		Gaulin William		M	Tenant	M	Nov	1879	31	Q			French	Canadian	R Catholic	Store Master	Labourer	5	9	10	W	Farm Road	36	60			300	250		1000	Yes		13		Yes	Yes	E			